



## **TENDER SPECIFICATION FOR THE EU CO-FUNDED ACTION**

### ***Pillars of the Sea 3: Project implementing part of the SSDC Work Programme roadmap towards socially sustainable fishing***

#### ***Grant Agreement Project 101051878***

### **External contractor: Upgrade of the mobile application Fishery Speak**

**Brussels, 12 October 2022**

#### **1. Background**

Sea fishing is a remote and challenging professional activity. Considering the hazardous nature of the work environment, it is paramount for the crew on board (often multinational) to be able to communicate fast and understandably for the safest outcome of dangerous situations leading to casualties and incidents. Half of the accidents for all types of fishing vessels take place during fishing operations in territorial and open sea such as engine rooms on fire while on passage, capsizing or grounding of the vessel, flooding, sinking, collision, and general loss of control. For instance, when abandoning ship, actions like an emergency call, pick-up of the radio beacon, access the life raft, gather at the meeting point and so on, require vast knowledge of the safety procedures and cannot permit any faults in the communication between each crew member.

The Social Partners for Sea Fisheries therefore created the 'Fishery Speak' app as part of the project 'Towards a true socially sustainable EU Fishery: The contribution of EU social partners' (VS/2015/0042). It is an interactive glossary, aimed at improving on board safety as well as navigation security. It provides an overview of the main phrases used on board in relation to safety procedures. Since releasing the app, the Social Partners observed that certain upgrades in functionality and speech recognition were needed. Hence, in the latest project 'Pillars of the Sea 2: project implementing part of the SSDC Work Programme' (VS/2019/0013), the application has been improved accordingly and languages were added (the app currently entails English, French, Dutch, Spanish, Polish, Arabic, Russian and Italian).

Since the release of the upgraded application, positive feedback and requests for additional languages and updates have been received. Hence, the aim is to further upgrade the mobile application with the additional languages and necessary uploads and technical updates to be identified as essential by the Social Partners.

The action aims at improving fishers' knowledge and skills, as well as crew communication, which ultimately improves safety on board and is therefore of special interest of the project.

## **2. Purpose of the contract**

The contract is aimed at upgrading the application 'Fishery Speak' for the iOS<sup>1</sup> and Android<sup>2</sup> mobile operating systems.

## **3. Tasks to be performed by the contractor**

### **3.1 Description of tasks**

Based on the glossary already existing in a number of languages that will be provided by Europêche, the contractor will need to update a mobile application that will allow users to do the following tasks:

- Upgrade and update of the existing mobile application with extra languages to be selected by the Social Partners. The additional language packs will be developed for the existing application. This should continue to include for all language packs: 1) the possibility for speech input, 2) the possibility to switch language in the search results or inside the glossary while keeping the position in the glossary, 3) an overview of the main phrases used on board in relation to safety procedures per language, and 4) the possibility to use the application off-line to the maximum extent in each available language, since the purpose is to be used when on-board of fishing vessels, where internet connection is often not available.
- Perform the necessary uploads and technical updates of the mobile application.
- Develop and ensure advertisement for the mobile application on online platforms.

The application interface should remain modern and be user-friendly. The application upgrade shall be future proof respecting the present and announced standards of both mobile operating systems.

### **3.2 Guidance and indications on tasks execution and methodology**

The contractor will work under the guidance of the project's steering group and of the ETF and Europêche Secretariats. The deadlines for deliverables will be set jointly by the contractor and the project partners according to the project's timeline.

## **4. Expertise required**

Candidate contractors should meet the following criteria:

- Relevant knowledge in order to carry out the tasks described.
- Previous experience in drafting similar tools is highly desirable.
- Excellent command of written and spoken English, to facilitate communication.
- Respect of budgetary constraints.
- Knowledge of the fisheries sector and/or of employment-related issues is desirable.

## **5. Time schedule and reporting**

The contractor will be required to work for a total of 48 days between December 2022 and August 2024, including the participation to steering group meetings and the final conference (the first meeting will take place on 7 December 2022 in Amsterdam, the Netherlands). The time schedule for

---

<sup>1</sup> [iOS Fishery Speak](#)

<sup>2</sup> [Android Fishery Speak](#)

deliverables and reports will be established jointly by the contractor and the project partners according to the project's timeline and will be indicated in the contract signed by the two parties.

## **6. Payments and standard contract**

The contractor will receive an advance and a final payment according to the time and modalities that will be indicated in the contract between the parties. The project promoter will draft a contract which will be submitted to the contractor.

## **7. Price**

The maximum budget available is EUR 12,000 VAT included. This does not include travel, accommodation and subsistence expenses related to the attendance of meetings, which will be reimbursed upon the presentation of receipts if previously authorized by the project promoters. The amount eligible for reimbursement follows the thresholds set in the project's budget and the general European Social Fund+ Social Prerogatives and Specific Competencies Lines Guidelines (Version 1.0, 1 June 2021).

The price should include running costs for the application for 5 years. The price includes ordinary maintenance of the application. Costs for changes in the structure of the application and additional features are not included in the price.

## **8. Legal obligations**

The basis of the contract is the grant agreement between the European Commission and Europêche. The terms of this grant agreement are also applicable to the Contractor.

## **9. Selection criteria**

The offers will be examined by the Steering Committee against the following criteria:

Criterion	Description	Value
Price	Best value for money	30 per cent
Quality and expertise	Proven expertise as specified in point 4.	40 per cent
Approach	Structured and open approach	10 per cent
Ability to write and speak in clear and concise English		20 per cent
TOTAL:		100 per cent

## **10. Award criteria**

The contract will be awarded to the tenderer whose offer represents the best value for money – taking into account the evidence provided to prove their expertise in the fields indicated under point 4. The respect of the principles of transparency and equal treatment with a view to avoid any conflict of

interest will be undertaken. It should be noted that the contract will not be awarded to a tenderer that receives less than 70 % of the award criteria.

## **11. Content and presentation of the bids**

### **11.1 Content of the bids**

The bids must indicate how candidates meet the criteria listed above, present a draft working plan, a draft schedule for the tasks to be performed and indicate the total price of the consultancy. In case of bids submitted by individual candidates, a CV should be attached. This should include a list of publications and works done by the applicant in the fields relevant for the tasks to be performed. References should also be provided.

In case of bids submitted by organisations, a list of the organisation's activities in fields relevant for the tasks to be performed should be attached as well as the CVs of the people who will be involved in the project. Organisations should also indicate a contact person who will be responsible for the supervision of the tasks and who will report to the project promoters.

Only bids in English will be considered.

### **11.2 Presentation of the bids**

Bids must be submitted by email to: [rosalie.tukker@europeche.org](mailto:rosalie.tukker@europeche.org) by **10 November 2022**. The title of the task for which the candidate applies must be specified in the bid.